

OUR LADY OF MOUNT CARMEL CATHOLIC CHURCH DIOCESE OF VICTORIA IN TEXAS

Bishop: The Most Reverend Brendan J. Cahill, S.T.D.

DECEMBER 24, 2017
FOURTH SUNDAY OF ADVENT
Cuarto Domingo de Adviento
CHRISTMAS/NAVIDAD 2017



Advent

Hope, Peace, Joy, Love

Contact Information

Parish Office: 979-532-3492

Oficina de la Parroquia

Fax: 979-532-2321

CCE Office: 979-532-3215

Oficina de la Doctrina

Address: 506 S. East Avenue
Wharton, Texas 77488

Email: office@olmcwharton.org

Website: www.olmcwharton.org

Facebook:

Our Lady of Mt. Carmel Catholic Church Wharton

Sunday Mass Schedule / *Misa de Domingo*

5:00 p.m. Spanish (Saturday Vigil)

8:00 a.m. Spanish

10:00 a.m. English

12:00 p.m. English

Daily Mass Schedule/*Misa Diaria*

6:00 p.m. Tuesday, Wednesday, & Friday

9:00 a.m. Thursday ~ Avalon Nursing Home

Healing Mass: every 2nd Friday of the month
(Date subject to change per priest's schedule)

Reconciliation/*Confesiones:*

Saturdays / *Sabados* 4 p.m – 4:50 p.m.

or by appointment / *o con cita*

Baptism, Marriage, Anointing of the Sick,
Bautismo, Matrimonio, Unción de los Enfermos
Call the Parish Office to make an appointment or for information.

Llamen a la Oficina Parroquial para hacer una cita o para información.

Parish Staff

Parochial Administrator: Fr. Antonio Pérez

Administrador parroquial

Secretary: Imelda García

Secretaria

Parish Catechetical Leader

Líder de Catequesis: Diana Compian

Custodian: Raquel García

la conserje

Office Hours:

Monday, Wednesday, Thursday & Friday:

8a.m. – 5p.m. Closed 12noon – 1p.m.

Tuesday: 1p.m. – 5p.m.

Fourth Sunday of Advent

"The Lord is near to all who call on him, to all who call on him in truth" Psalm 145:18.

This time of Advent is characterized by the theme of closeness, God's closeness to humanity. Mary and Joseph are the two people who, more than anyone else, were involved in this mystery of God's closeness to humanity.

The son of God comes into Mary's womb in order to become human, and she welcomes him. Thus in a unique way, God drew near to us and took on flesh through a woman. To us too, in a different way, God draws near with his grace in order to enter our life and offer us the gift of his son. What do we do? Do we welcome him, let him draw near, or do we reject him, push him away?

Joseph faces this extraordinary event, which surely gave rise to many questions in his heart, trusting totally in God who has drawn near to him, and so he does not repudiate Mary. In accepting her, Joseph knowingly and lovingly receives her child.

Mary and Joseph, who were the first to welcome Jesus through faith, introduce us to the mystery of Christmas. Mary helps us to assume an attitude of openness in order to welcome the Son of God into a concrete life, in our flesh. Joseph spurs us to always seek God's will and to follow it with full trust. Both allow God to draw near to them.

Cuarto Domingo de Adviento

"El Señor está cerca de todos los que le invocan, a todos los que le invocan en verdad" Salmo 145:18.

Esta época de Adviento se caracteriza por el tema de la cercanía, la cercanía de Dios a la humanidad. María y José son las dos personas que, más que cualquier otra persona, estuvieron involucradas en este misterio de la cercanía de Dios a la humanidad.

El hijo de Dios entra en el vientre de María para ser humano, y ella le da la bienvenida. Así, de una manera única, Dios se acercó a nosotros y tomó la carne a través de una mujer. A nosotros también, de una manera diferente, Dios se acerca con su gracia para entrar en nuestra vida y ofrecernos el don de su hijo. ¿Qué hacemos? ¿le damos la bienvenida, le dejamos acercarse, o lo rechazamos, lo alejamos? José se enfrenta a este acontecimiento extraordinario, que seguramente dio lugar a muchas preguntas en su corazón, confiando totalmente en Dios que se ha acercado a él, y así no repudia a María. Al aceptarla, José con conocimiento y amorosamente recibe a su hijo.

María y José, que fueron los primeros en dar la bienvenida a Jesús por medio de la fe, nos introducen en el misterio de la Navidad. María nos ayuda a asumir una actitud de apertura con el fin de acoger al hijo de Dios en una vida concreta, en nuestra carne. José nos impulsa a buscar siempre la voluntad de Dios y a seguirla con plena confianza. Ambos permiten que Dios se acerque a ellos.

Mass Intentions for the Week**Saturday December 23rd**

5:00 p.m.: Moises Barrientos +

Sunday December 24th

8:00 a.m.: Parroquianos

10:00 a.m.: David B. Luera +

12:00 p.m.: Isabel Gallegos +

8:00 p.m.: Christmas Vigil Mass

The Intentions of Pope Francis

Monday December 25th Christmas Day**Holy Day of Obligation****8:00 a.m.:** Las Familias de nuestra Parroquia**10:00 a.m.:** For Vocations to the Priesthood**Tuesday December 26th**6:00 p.m.: **No Mass****Wednesday December 27th**6:00 p.m.: **No Mass****Thursday December 28th**

Avalon ~ 9:00 a.m.: Luz Gallegos +

Friday December 29th6:00 p.m.: **No Mass****Saturday December 30th**

5:00 p.m.: Yolanda Montelongo +

Sunday December 31st

8:00 a.m.: Derek Rivers (health)

10:00 a.m.: Jeri Lynn Muñoz Gonzales +

12:00 p.m.: Parishioners

Monday January 1st

8:00 a.m.: Parroquianos

10:00 a.m.: New vocations to the religious life

Liturgical Ministers Schedule**Sabado 30 de Diciembre ~ 5:00 p.m.**

Lector: Blanca Salas

Extra Ordinary Min.: Not Available at time of printing

Altar Servers: Diego Velázquez, Liliana Villarreal, Valeria Arellano

Head Usher: William Brewster

Domingo 31 de Diciembre ~ 8:00 a.m.

Lector: Yuliana Garcia

Extra Ordinary Min: Janie Amador

Altar Servers: David Rufino, Francisca García

Head Usher: Jesse Martinez

Sunday December 31st ~ 10:00 a.m.

Lector: Darlene Zahradnik

Extra Ordinary Min.: Mike Gomez

Altar Servers: Jason & Joseph Estrada, Marissa Reyna

Head Usher: Arthur Rodriguez

Sunday December 31st ~ 12noon

Lector: Gary Nuñez

Extra Ordinary Min.: Not Available at time of printing

Altar Servers: Not available at time of printing
Head Usher: Not available at time of printing**Monday January 1st ~ 8:00 a.m.**

Lector: Juany Martinez

Extra Ordinary Minister: Janie Amador

Altar Servers: David Rufino, Francisca García

Head Usher: Jesse Martinez

Monday January 1st ~ 10:00 a.m.

Lector: Joe Esquivel

Extra Ordinary Minister: Gary Nuñez

Altar Servers: Giana & Adam Gomez

Head Ushers: Arthur Rodriguez

**Christmas and New Year's Mass Schedule****Horario de Misas Para Navidad y Año Nuevo**December 24th/ 24 Diciembre ~ 8:00 p.m. Bilingual / BilingüeDecember 25th/25 Diciembre

8:00 a.m. ~ Spanish / Español

10:00 a.m. English / Inglés

New Year's Day / Año Nuevo January 1st / 1 Enero

8:00 a. m. Spanish/Español ~ 10:00 a.m. English/Inglés

**Don't forget: the Sunday masses do not count for your Christmas obligation.
No se les olvide: las Misas del Domingo no cuentan para su obligacion de Navidad.**



The Fourth Sunday of Advent

El Cuarto Domingo de Adviento

Readings ~ Lecturas December 24th/ 24 Diciembre

1st ~ 2 Samuel/2 Samuel 7:1-5, 8b-12, 14a, 16

Psalm /Salmo 89:2-3, 4-5, 27, 29

2nd ~ Romans/Romanos 16:25-27

Gospel/Evangelio ~ Luke/Lucas 16:25-27

CCD Classes are on vacation for the Christmas Holidays. All Classes will resume at their regularly scheduled times on Wednesday, January 10, 2017.

Las clases de doctrina estan de vacaciones de Navidad. Todas las clases se renundarán en sus horarios regulares Miercoles 10 de Enero.



Pope Francis on Christmas:

“In switching on the light of the Nativity scene, we wish for the light of Christ to be in us. A Christmas without light is not Christmas. Let there be light in the soul, in the heart; let there be forgiveness to others; let there be no hostilities, which are dark. Let there be the beautiful light of Jesus. This is my wish for all of you, when you turn on the light of the crib.” ~ **Pope Francis**

Papa Francisco sobre Navidad:

"al encender la luz de la escena de la Natividad, deseamos que la luz de Cristo esté en nosotros. Una Navidad sin luz no es Navidad. Que haya luz en el alma, en el corazón; que haya perdón a los demás; que no haya hostilidades, que son oscuras. Que haya la hermosa luz de Jesús. Este es mi deseo para todos ustedes, cuando se enciende la luz de la cuna. ~ Papa Francisco

Our Weekly Parish Support

December 17, 2017

91 Envelope.....	\$ 941.00
Loose Collection.....	\$ 937.00
Total First Collection.....	\$ 1,878.00
Building Fund.....	\$ 742.63
Total Second Collection.....	\$ 742.63
Baptism Cert.....	\$ 5.00
Religious Goods.....	\$ 35.00
Electronic Candle.....	\$ 45.00
Donations.....	\$ 250.00
Total Other Revenue.....	\$ 335.00
Total Deposit (12/19/2017).....	\$ 2,955.63

Mount Carmel Sick List

Mike Aguilar, Stacy Aguilar, David Amador, Betty Araguz, Christina Ballejo, Lucinda Belasquez, Bea Cano, Eusebio Castro, Genaro Castro, Margaret Castro, Nieves Cerrillo, Philip Cerrillo, Raymond Cortez, Kino Cruz, Lori Cubría, José Luis Cubria, Zara Cubria, Elaine Davis, Olga Dominguez, Kathy Estrada, Olifidio Esquivel, Lasaro Flores, Lisa Flores, Lucy Flores, Tina Flores, Steven Gaines, Britney Gallegos, Allison Garcia, Christina Garcia, Delia H. Garcia, Jeffery Garcia, Martina Garcia, Robert Jacinto Garcia, Minnie Gonzales, Theresa Gonzales, Diana Gonzalez, Maria C. Gonzalez, Carol Guzman, Martin Guzman, Dana Heffner, Haven Heffner, Kord Hernandez, Mason Hooper, Michelle Hooper, Sophia Rose Hooper, Dolores Horta, Alice Jimenez, Jerry Kemp, Allyson Koenig, Mollie Alice Koenig, Ana Gallegos – Manderson, Deborah Marling, Catarino Mata Sr., Alex Matthew Moreno, Janie Muñoz, Mary Muñoz, Jennifer Nickolyn, Mike Nuñez, Manuela Peña, Octavio Peña, Jennifer Pérez, Velma Perez, Eijiño Maldonado Ramirez, Joe Quinones, Luis Hernandez Ramos, Lola Rios, Derek Rivers, Glenda Rivers, Hank Rivers, Marlene Rivers, Isabel Rodriguez, Jesse Rodriguez, Carolyn Driscoll Sanders, Tina San Miguel, Jonathan Sepeda, Eddie Silvas, Lisette Smith –Vaughan, Johnny Soliz, Dr. Raymond Torp, Margie Torres, Janie Valdez, Mason Ray Villarreal, Eric Zamora.

If you know of anyone who needs to be added or taken off the sick list please contact the parish office and let us know. Si sabe de alguien que debería ser añadido o quitado de la lista de enfermos por favor llame a la oficina y avísenos.

**Pray for the repose of the souls of Irineo Eureste +, Victoria Lynn Ramirez +, & Oralia Garza +
May their souls rest in peace and their families be consoled**



Merry Christmas! ¡Feliz Navidad!

